

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

23 JANUARI 1980. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 14, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de inleidende zin van artikel 28, § 6, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 juli 1970, worden de woorden : « Onverminderd artikel 30, § 2, » vervangen door de woorden : « Onverminderd de artikelen 30, § 2 en § 3 en 30bis, tweede lid, ».

Art. 2. Aan artikel 30 van hetzelfde besluit, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 juli 1970 en 10 mei 1971, wordt een § 3 toegevoegd luidend als volgt :

« § 3. Wanneer de begunstigde van de door dit artikel bedoelde gelijkstelling de erkenning had gekomen waarvan sprake in artikel 29, § 4, en zo er aan die erkenning een einde wordt gesteld, houdt de gelijkstelling op de laatste dag van het kalenderkwartaal in de loop waarvan zich de datum bevindt waarop bovenbedoelde erkenning een einde heeft genomen, behalve :

» a) zo die datum de eerste dag is van een kalenderkwartaal;

» b) wanneer de betrokken een beroepsbezighed als zelfstandige heeft hernomen.

» In die twee gevallen neemt de gelijkstelling een einde de laatste dag van het voorgaand kalenderkwartaal. »

Art. 3. Artikel 30bis, in hetzelfde besluit ingevoegd door het koninklijk besluit van 9 december 1977, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 30bis. In afwijking op de artikelen 29 en 30, § 1 en § 2, mogen de periodes van ziekte of invaliditeit, die ten vroegste op 1 januari 1978 aanvingen, door het Rijksinstituut en na aanvraag bij dat Instituut slechts gelijkgesteld worden met periodes van activiteit indien de arbeidsongeschiktheid van de betrokkenen, krachtens het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen, erkend is.

» Wanneer aan die erkenning een einde wordt gesteld, houdt de gelijkstelling op overeenkomstig de regelen vastgesteld door artikel 30, § 3. »

Art. 4. Artikel 2 van dit besluit is niet van toepassing wanneer de administratieve beslissing, waarbij aan de erkenning van de staat van arbeidsongeschiktheid een einde wordt gesteld, bekend werd vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 januari 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Middenstand,

A. LAVENS

23 JANVIER 1980. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 14, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans la phrase introductory de l'article 28, § 6, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1970, les mots : « Sans préjudice de l'article 30, § 2, » sont remplacés par les mots : « Sans préjudice des articles 30, § 2 et § 3 et 30bis, alinéa 2, ».

Art. 2. L'article 30 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1970 et 10 mai 1971, est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Lorsque le bénéficiaire de l'assimilation visée par le présent article avait obtenu la reconnaissance dont question à l'article 29, § 4, et s'il est mis fin à ladite reconnaissance, l'assimilation se termine le dernier jour du trimestre civil au cours duquel se situe la date à laquelle la reconnaissance susvisée a pris fin, sauf :

» a) lorsque ladite date est le premier jour d'un trimestre civil;

» b) lorsque l'intéressé a repris une activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant.

» Dans ces deux cas l'assimilation prend fin le dernier jour du trimestre civil précédent. »

Art. 3. L'article 30bis, inséré dans le même arrêté par l'arrêté royal du 9 décembre 1977, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 30bis. Par dérogation aux articles 29 et 30, § 1er et § 2, les périodes de maladie ou d'invalidité ayant débuté au plus tôt le 1er janvier 1978 ne peuvent être assimilées à des périodes d'activité professionnelle par l'Institut national et après demande auprès dudit Institut, que si l'incapacité de travail de l'intéressé est reconnue en vertu de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants.

» Lorsqu'il est mis fin à ladite reconnaissance, l'assimilation se termine conformément aux règles fixées par l'article 30, § 3. »

Art. 4. L'article 2 du présent arrêté n'est pas applicable lorsque la décision administrative mettant fin à la reconnaissance de l'état d'incapacité de travail a été notifiée avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 6. Notre Ministre des Classes moyennes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Classes moyennes,